洪鐘時報

The Chinese Times

WEDNESDAY AUGUST 4 1954

中華民國四十三年八月四號 (星期三)

孔子二千五百零四年 夏曆甲午年七月初六日

本報電報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

杜勒斯透露

考慮締結安全盟約 藉以增強遠東防務

美國、日本、南朝鮮及台灣均參加 然刻在想像階段尚未達到決定

[illegible]

美國準備保衛台灣…對付中共棲佔企圖

[illegible]

李相朝抗議示威…謂違犯休戰協定

[illegible]

督責委員會…將調查麥卡錫行爲

[illegible]

印度堅決反對…美國計劃東南亞聯防

[illegible]

意大利探險隊…征服世界第二最高峯

[illegible]

中共又獲大批噴射機 內有一部可發火箭砲

[illegible]

李承晚在紐約演講 深信大戰不久到臨

[illegible]

中共運巨量白米 趕往水災區域救濟

[illegible]

美噴射機墜入市鎮

[illegible]

達權總社臨選…

本埠洪人熱烈捐…

民治黨五百元

達權社一百元

[illegible]

洪門信條

中國憲政黨綱

[illegible]

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五

叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

[illegible]

加屬新聞

加代表出席 印支休戰會議

風化警察破獲賭窩

資方威脅 工人組織失敗

加派出人員 任休戰組織參謀長

滿城華教會集會訊

國會議員準備 隨時出席緊急會議

匯款與汝家人或經營事業安全而且價廉

加汝欲滙款往香港、馬來亞、澳洲、或英國，給與汝家人，或經營事業。滿地可銀行能代汝從速電滙票，滙款往上述各區，快捷及安全。請汝與當地滿地可銀行經理洽商，使知滙款最安全及最經濟之方法，將必樂予幫助。

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

安省多城 陳穎川堂通告

逕啓者、本堂茲有重要事務、亟待磋商、定于八月四日即星期三日下午八時、召開全體昆仲會議、仰各昆仲依時撥冗前來、共策進行爲荷 此告

七月三十日

衣舘出賣

取價相宜 如意面議

LEE'S LAUNDRY
15 CHARLOTTE ST.
PORT COLBORNE ONT.

衣舘用具出賣

本衣舘於八月廿日關門所有衣舘內用具發行出賣 如合意者請依下列地址親來面議

380 CHURCH ST. TORONTO

聘工

啓者本人宜二廚、廚房工及企檯等人員數十名爲溫城博覽會餐廳之用、薪金從優、有轉友如意任職者請向下列地址接商爲荷。

ST. CHARLES
488½ Yonge St.
Toronto, Ont.

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
電話 EM.6-6251

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部 專售祖國著名產品：

裁縫部 聘任名師承製各種服裝

代理部

BLACK & WHITE
WHOLE SALE CLEANER
3391 BATHURST STS
PHONE OR. 3872

業乾洗衣者注意！
啓者本號自置各種乾洗機器、專承接各衣舘發行洗衣、工作優良、快捷妥當、有專車收衣在八小時內送交、凡我僑胞業衣舘者垂顧、特別歡迎。
經理陳顯輝 司理趙敖衍
黑白乾洗公司啓

承衣舘股份廣告

本報承印衣舘紙揮

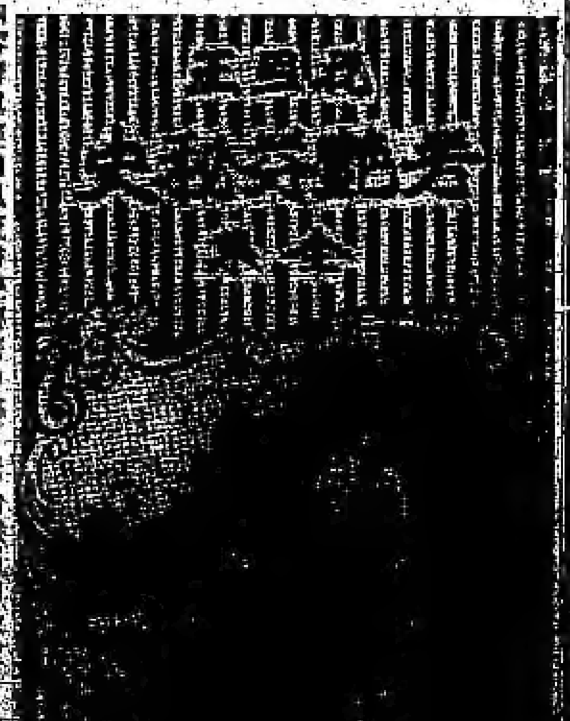
加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 8080

各界光顧 無任歡迎

加拿大 多倫多 中國國貨公司
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.6-5708

加拿大 滿地可 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 0635

京菓海味 油糖米 本店出



台方聲稱
傷沉中共軍艦各一

台北廿三日聯合社電：國民黨官方之中央新聞社聲稱，昨日黎明就在中共大陸一海灣，經一小時長之激戰…[illegible]

發現老人屍骸 疑為被人謀害

[illegible]

桃色原是賊 老來亦畔窮

[illegible]

北京推翻後 她當到海灣

[illegible]

趣趣公司

本日脫衣舞 壹元

婚艷遺鶯銷魂蝕骨

（十年情場）

（性的研究）

不受請勿此告白遲報

T. T. Co. P. O. BOX 61 Vancouver B. C.

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2, Ont., Can.

雜貨藥材 膏丹丸散

劉祖佐 張子田 啓

大中國飯店

GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851

大小宴會 冬暖夏涼 中西時菜 俱合衛生 [illegible]中名廚 調羹精良 飲食[illegible]香 女待招待 應時[illegible]常 諸事[illegible]非 敬請光臨

禮道實業有限公司

RIDOUT

華區分行李市弼街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA 4-5761
林舉貞電話 EM.8-9109 住家 WA-2-6901

◎ 好音、特告

（一）六房磚屋，在 WALTON 街，…

（二）小餐室，在市內，…

（三）高等餐館，…

（四）十房住家屋，在 ST. PATRICK 街，…

★本行常有大小生意，…

◎ 現有數單房出賃

全加最大實業房屋生意買賣行

杜記

地方雅潔 招待滿意

京粥專家

下樓舊四號英街入門右 電話 TR-1371

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

復興公司

FOOK HING
179 Queen St. W. ...

「五星紅旗照新中國」

北京人民畫報

加拿大總代理

跌打風濕膏藥

大公報 週末報 文滙報

代理

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3233

接理
旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

源興號

YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6922

●新到唐山 △各樣什貨 各樣大補品 △膏丹丸散 ●各字號的 △藥油藥茶

司理劉希蒼

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 帝國無線電計程客車公司

計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號

MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦 人參鹿茸 東洋參 ...

CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
TEL. EM. 3-6701

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM. 8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

●各種貨品 大批發售
●藥材雜貨 應有盡有
●發行零沽 定然運好
●新舊交易 價廉物美
●如蒙賜顧 當知不謬
●代理全世界各航空機票
●接理郵政滙兌工人市價

萬國貿易有限公司

大地可藥房廣告

City Hall Drug Store
78 Queen St. W. Toronto, Ont.

[illegible]

[redacted]

ST. CHARLES
488½ Yonge St.
Toronto, Ont.

多朗多

加拿大皇后輪售扣 作廢鐵得款十四萬元

晨僑 利物浦一日路透社電：曾為加拿大太平洋輪船公司著名船的加拿大皇后，現已售與英大利購買者，以二萬[illegible]的價，[illegible]不曾透露。交易須由意大利承購者領得當局輸入許可證，該船於一九五三年正月時大焚燬，在本國中河殘骸拉[illegible]十數噸，過十之个月，它[illegible]。

毒蛇謀登屋頂 災民投入水中躲避

加爾各答一日路透社電：有一種之眼鏡蛇及蜂蛇，[illegible]布江之洪水區域，[illegible]，現在阿薩[illegible]，[illegible]有危險[illegible]，[illegible]下[illegible]，[illegible]投入水中，以避毒蛇。

都城洪門民治黨通告

逕啟者：本黨[illegible]，凡我洪門昆仲，[illegible]，故本黨公推[illegible]，[illegible]，仰我昆仲大家會員，[illegible]，特此公佈。一九五四年八月二日

為通告事

敬啟者：本館[illegible]定于八月[illegible]日下午三時[illegible]，[illegible]我洪門昆仲[illegible]。一九五四年八月一號

針記啟事

敬啟者：本店[illegible]。

針記 JIM KEE
EM 6 3391
182 Dundas St. W.

王顯客車啟事

啟者：[illegible]。電話號碼 GR 5208

怡安大藥房

加拿大 多倫多 怡安大藥房
QEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房[illegible]，丸散、化裝品、[illegible]。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風咳肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
●時代化原子筆 每枝九毫八仙

▲最新各種名伶唱片 △新[illegible]到▽

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

[illegible]

雲埠均安號啟事

由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到，特聘下開商號為駐加各埠分代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER B. C.
PAcific 1025

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
(ESTABLISHED 1832)
TORONTO

辦事宗旨

J. A. YEE

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

Vogue Laundry & Dry Cleaners

528 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8316

新張營業 重要啟事
活加機器 乾濕洗衣館

電霜機 服務 設計 修理

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM-4-3716

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠 (運)銷 啟事

李鐵如啟事

啟者：近來時多過埠，在店工作時間少，凡親友來函取貨，可直寫本公司[illegible]，倘非與弟個人來往之函件，不可[illegible]，以免阻誤時間，致有負[illegible]。奉告，并候諸君康健

弟李鐵如啟

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416

專辦祖國 什貨藥材 膏丹丸散 油糖粉豆 海味醬料 磁器碗碟 花樽古玩 象牙玉器 綉花晨畫 男女絲袍 各色女鞋 男女絲巾 衣館用具 國際味粉

大批不拘 一律歡迎

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
律事所 EM4 0848
住宅 EM3 0880

環球公司

各江一產貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM 8-4228 Toronto, Ont. Can.

金猪 味[illegible] 芽菜 豆腐 生猪 鮮[illegible] 四時 瓜菜

著名大鴨 祖國雜貨 藥材丸散 唐山水貨 土產瓜菜 廣大[illegible]

燒臘[illegible] 樣樣俱全 地道[illegible] 每[illegible] 大[illegible]

永盛公司

Wing Sheng Co.
175 DUNDAS ST. W.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

士美電帶公司

H. Smith Belting Works
150 York Street at Adelaide
Phone EM3-1487

J. A. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7[illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
[illegible] & Endicott
[illegible] BAY ST. EM4-0488

律師

雲哥華埠 天生堂 電話 PA 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST　Vancouver, B.C. Canada

（青麟大力丸）（五蛇追風膏）（戀花戀情素）

[illegible]

本館承印中西文件

順建的羽毛

[illegible]

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406　55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 PR-3753　EM.8-4586

住宅電話 ST.4-5209

辦理各項保險 [illegible]

天梨園飯店

HENRY GARDEN

113A CHESTNUT ST.　EM3-2717

TORONTO,　ONT.

▲新張廣告　經濟時茶　隨意小酌　每逢星期　大星期日　茶點臨客　僑胞光顧　無任歡迎　司理伍顯

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM-3-9867

●本店新張　地方雅潔
●冬暖夏涼　經濟時茶
●各式茗點　飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點）　以應顧客
●僑胞光顧　格外歡迎

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項

雜貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

[illegible]

永豐行藥酒

補腎蛤蚧　扶風三蛇

十二安士璃樽每樽一元四毫

廿四安士瓦樽每樽三元五毫

總代理各埠發行（另議）

Yau Kee Hop Jan Company LTD.

76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.　EM3-3883

躍市砵

加拿大最好之香煙

新統會

中國老醫

由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET,　LOS ANGELES CALIF. U.S.A.

●雄寶勤毒丹　每瓶五員
●立即止痛丹　每打三元
●補腦養心丹　四兩庄五元
●消粒解毒丸　一兩三元半
●皮膚止痒水　一元二毫五
●新久白濁丸　一元二毫五
●猴標補腎丸　每打十二元
●尚止頭痛片　每盒一元二五
●猴標萬安油　每打四元
●立效扯氣水　每樽二元五
●鹿羓耳聾丸　一兩庄二元

[illegible]

亞柏文出賃

有寢室廚房傢私齊備　最合夫婦及小孩居住　如意者請到大中國飯店詢問劉希霖

308 ALBERT ST.

廣聯公司

KWONG LUN CO.

17 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到　大幫祖國　油糖雜貨　海味藥材　膏丹丸散　四時瓜菜　唐堯齡　療肺藥水

利求公司

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

△新到　揀手小紅綠豆　[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU　119 Dundas St. W.

TORONTO ONT,　電話 EM-4-9086

[illegible]

富隆雜貨牙菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

76-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品　源源辦到　舖頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　特聘顧問　名師主理　芽菜業務

▲代理▼

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO,　ONT.

電話 EM4-0131

常有新鮮魚　蝦蟹及各種　[illegible]　本主人歡迎

天閣飯店

CELESTIAL GARDENS

92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

PH. EM. 4-9035

[illegible]

Canadian National Railways

代理人 E. C. Mark

95 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT.

[illegible]

日本輪船官停止審判人食污案

[illegible]

湖北利用水力發電 年產糧近九百萬斤

[illegible]

求學攻讀廣告

[illegible]

鳴謝

[illegible]

儀金

[illegible]

各埠儀金

[illegible]

祝詞

[illegible]

禮物

[illegible]

捐助開幕經費

[illegible]

李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.

[illegible]

僑興公司

QUE HING CO

170 DUNDAS ST. PHONE EM.4-9880
TORONTO 2, ONT. CANADA

[illegible]

合心飯店

HOP SAM

ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM.3-7034

[illegible]

廣興公司

KWONG HING COMPANY

21 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

[illegible]

黃能謙旅行社

Travel Agents
STREET WEST MONTREAL QUE

[illegible]

艾世[illegible]務所

221 ST. CLAIR AVE W.
Toronto Ont. Phone [illegible]

[illegible]

生男生女的原因

洪熙官血戰羅浮山

（續）

說古談今

幽靜古秀 鼎山新景

康有為與潘勁庵

意料不到

讀書錄錄

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

熨補洗染
工作精良
華友光顧
特別歡迎

電話 EM.4 6952

新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3233

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 脅丹丸散 參茸四時瓜 茶金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行

C. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD

最大之國貨商店

特約代理永利威藥酒

李誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM-3-6144
122-28 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一百二十九號

會計師 麥格夫氏 公家
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥醫根跌打骨科
P. G. MARK
78A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

醫學博士 潘
DR. E. N. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

三利公司
加拿大
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9402

△香港馳名 敬濟堂

三利公司啓

關舜年通訊處
寓振華隆
78 ALBERT ST. EM.8-1297

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教或請向新址或先用電話通知為感

大俠追雲客
(怪)(評)(七)
毛聊生著　我是山人編

第七十九回

[illegible]

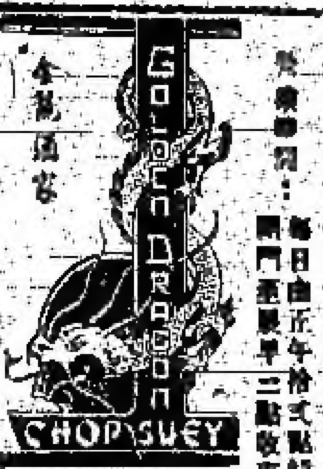
（未完）

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 EM.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

[illegible]

廣東飯店
加拿大 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-8-6334

特請廚師　日夜開市　僑胞光顧　倒屣歡迎



金龍酒家

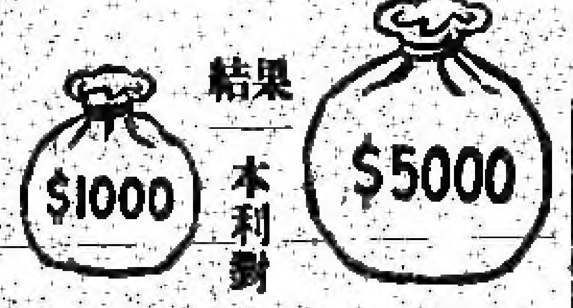
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

[illegible]

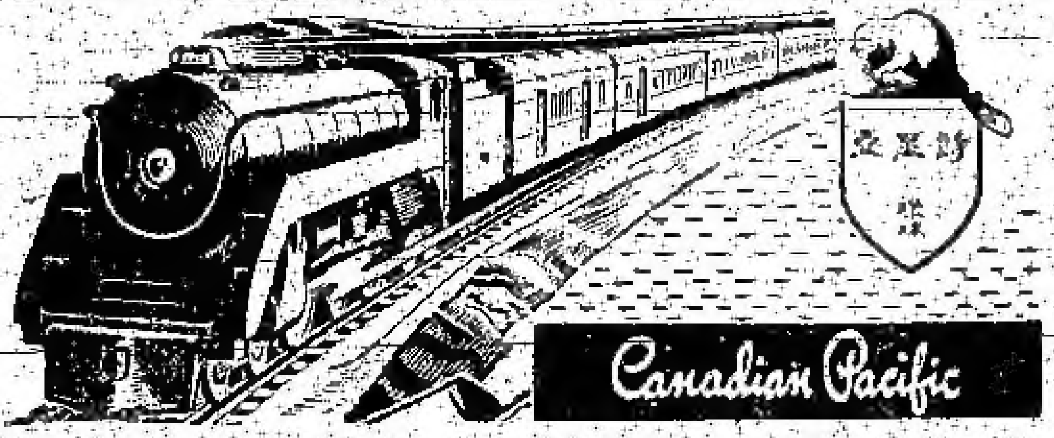
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
60 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7821 WA 6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]



結果 本利對



鐵路火車開行時刻

[illegible]

141 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT.
KENT LEE AGENT

WILLIAM WONG CO.
173 Lansdowne St.
Montreal Que.

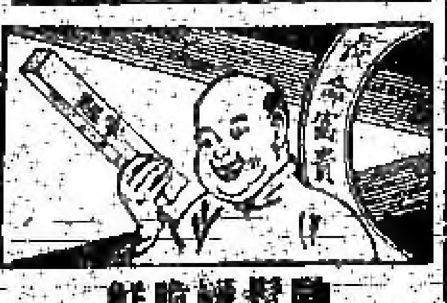
陳郁公司
加拿大 多倫多
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

●大減價十天！
●本號準備遷舖各貨一律平沽

[illegible]

各種藥酒

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL



▲精美▼ ▲出品▼
馳名一家麵　鬆化春捲皮　嫩韭靚炸麵　脆滑雲吞皮　鮮明全蛋麵
▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實　久負盛名　遠近光顧　快捷寄到

星偉棧
加拿大 多倫多
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8990 Toronto, Ont.
住家電線 EM.8-4160

[illegible]

接車行李隨時應命

區煥珍女西醫（婦產兒科專）

平雲鵬醫學博士

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

醫務所：士巴丹拿街七零七號弍樓（近布落街）
電話 WA-1-6751
診症時間：每日下午二時至六時
禮拜日一時至四時
特別時間相約

本報承印中西文件

兆源
(金)(豬)(臘)(味)
加拿大 多倫度
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4637

本公司
精製臘味　金豬燒臘　四時瓜菜　祖國雜貨　海味藥材　絲苗白米　樣樣齊備　僑胞光顧　倒屣歡迎

兆源啓

生源昌公司
[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041

本號專有　金豬臘味　[illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM-8-9817

承辦大小筵席　隨意小酌
本店主人啓